

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN LẠC SƠN - TỈNH HOÀ BÌNH

Với Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

- Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: ông **Bùi Văn Cường**
- Hội thẩm nhân dân: 1. ông: **Quách Văn Tới;**
2. ông: **Bùi Văn Quyết.**

- Thư ký ghi biên bản phiên toà bà: **Hoàng Thị Khánh Linh** - Thư ký toà án nhân dân huyện Lạc Sơn.

- Đại diện Viện kiểm sát tham gia phiên toà bà **Nguyễn Thị Phúc** - Kiểm sát viên Viện kiểm sát nhân dân huyện Lạc Sơn.

Ngày 05/7/2017, tại Cơ sở cai nghiện ma túy 02, phố Lốc, xã Liên Vũ, huyện Lạc Sơn, tỉnh Hòa Bình. Toà án nhân dân huyện Lạc Sơn đã mở phiên toà xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 19/2017/HSST ngày 01 tháng 6 năm 2017 đối với bị cáo:

Nguyễn Phú Đ , sinh ngày 20/11/1981, trú tại: Tổ 10, phường Đồng Tiến, thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình; nghề nghiệp: Lao động tự do; Dân tộc: Kinh; Quốc tịch: Việt Nam; Tôn giáo: Không; Trình độ văn hóa: 10/12; Con ông: Nguyễn Phú Ng, sinh năm 1942 (đã chết) và bà: Nguyễn Thị Th, sinh năm 1946 (đã chết); gia đình có 04 anh chị em, bị cáo là con thứ tư trong gia đình; Vợ con: chưa có.

Tiền án, tiền sự:

- Ngày 30/7/2009 bị Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình tuyên phạt 30 tháng tù giam về tội Mua bán trái phép chất ma túy.

- Ngày 19/01/2012 UBND thành phố Hòa Bình đưa vào cơ sở chữa bệnh bắt buộc về hành vi sử dụng trái phép chất ma túy.

- Ngày 07/4/2014 Công an thành phố Hòa Bình xử lý vi phạm hành chính về hành vi sử dụng trái phép chất ma túy.

- Ngày 01/10/2014 Công an thành phố Hòa bình xử phạt vi phạm hành chính về tội Trộm cắp tài sản.

- Ngày 20/11/2015 Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình đưa vào cơ sở chữa bệnh bắt buộc về hành vi sử dụng trái phép chất ma túy.

Hiện bị cáo đang bị tạm giam từ ngày 11/01/2017 tại trại tạm giam Công an tỉnh Hòa Bình, nay trích xuất, có mặt tại phiên tòa.

Người bị hại: anh Nguyễn Mạnh C , sinh năm 1971; ĐKKHKT: xóm Hồng Dương, xã Quy Hậu, huyện Tân Lạc, tỉnh Hòa Bình. Đã chết.

Đại diện hợp pháp của người bị hại: Bà Nguyễn Thị H, sinh năm 1975; Trú tại: xóm Hồng Dương, xã Quy Hậu, huyện Tân Lạc, tỉnh Hòa Bình. Có mặt.

Người có quyền và nghĩa vụ liên quan:

+ Bà Nguyễn Thị Ng, sinh năm 1966; Trú tại: tổ 16, phường Đồng Tiến, thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình. Có mặt.

+ Ông Bùi Thanh Ngh, sinh năm 1972; Trú tại: xóm Mới, xã Thượng Cốc, huyện Lạc Sơn, tỉnh Hòa Bình. Có mặt.

NHẬN THẤY:

Bị cáo Nguyễn Phú Đ bị Viện kiểm sát nhân dân huyện Lạc Sơn truy tố về hành vi phạm tội như sau:

Vào hồi 14 giờ 30 phút, ngày 22/10/2016 tại khu nhà ở của học viên thuộc Trung tâm giáo dục – Lao động xã hội huyện Lạc Sơn, tỉnh Hòa Bình, Nguyễn Phú Đ (sinh năm 1981; ĐKHKTT: tổ 10, phường Đồng Tiến, thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình, là học viên cai nghiện bắt buộc được bố trí tại buồng B4) sang buồng B2 ngồi uống nước cùng các học viên cai nghiện khác gồm: Trần Hoàng A (sinh năm 1992, ĐKHKTT: tổ 10, phường Tân Hòa, thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình); Nguyễn Quang H (sinh năm 1991, ĐKHKTT: xóm Miêu, xã Trung Minh, thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình); Bùi Văn V (sinh năm 1978; ĐKHKTT: xóm Vôi, xã Liên Vũ, huyện Lạc Sơn, tỉnh Hòa Bình); Dương Duy Kh (sinh năm 1988; ĐKHKTT: tổ 22, phường Tân Thịnh, thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình); Lò Văn H (sinh năm 1984, ĐKHKTT: xã Chiềng Châu, huyện Mai Châu, tỉnh Hòa Bình); Trần Văn S (sinh năm 1967, ĐKHKTT: phố Sáu, xã Lạc Thịnh, huyện Yên Thủy, tỉnh Hòa Bình); Bùi Văn Q (sinh năm 1977, ĐKHKTT: xóm Khang, xã Quy Hậu, huyện Tân Lạc, tỉnh Hòa Bình). Tại đây có nói chuyện về việc Nguyễn Mạnh C (sinh năm 1971, ĐKHKTT: xóm Hồng Dương, xã Quy Hậu, huyện Tân Lạc, tỉnh Hòa Bình) là học viên cai nghiện bắt buộc được bố trí ở buồng B2 hay nói linh tinh (tức nói xấu các học viên cai nghiện khác) với cán bộ quản lý học viên. Thấy vậy, Nguyễn Phú Đ bảo Trần Hoàng A (tức Cò) gọi Nguyễn Mạnh C lên để hỏi. Khi lên tới nơi, C quỳ gối trước mặt Nguyễn Phú Đ thì Đ hỏi “thằng C là thằng nào?”, C trả lời “em đây”, C vừa nói xong thì Nguyễn Phú Đ dùng chân phải đạp một phát vào cùng ngực sườn bên trái của C, khiến C ngã ngửa đập đầu xuống nền nhà, Trần Hoàng A và Dương Duy Kh vào kéo tay Đ để can ngăn thì Đ tiếp tục đạp thêm một cái vào phần mặt bên trái của C khiến C bất tỉnh. Mọi người tiếp tục can ngăn, đồng thời gọi cán bộ của Trung tâm gồm anh Nguyễn Thành Tr cán bộ quản lý, y tá Lê Quang H, Trần Xuân Kh cùng một số học viên khác đưa anh Nguyễn Mạnh C lên phòng y tế của Trung tâm khám và điều trị theo y lệnh của bác sỹ Bùi Thanh Nghĩa. Quá trình theo dõi và điều trị Nguyễn Mạnh C có biểu hiện sốt, đau đầu vùng trán, đau mỗi cơ khớp, rất hóng, mệt mỏi, ăn uống kém, đại tiểu tiện bình thường được chuẩn

đoán theo dõi hội chứng cúm đã được điều trị bằng thuốc giảm đau hạ sốt thông thường, theo dõi các chỉ số sinh tồn ổn định, không phát hiện dấu hiệu não, màng não. Đến ngày 03/11/2016 cán bộ phòng y tế theo dõi thấy tình trạng bệnh của Nguyễn Mạnh C có dấu hiệu hội chứng não, màng não đã kịp thời đề xuất lãnh đạo trung tâm chuyển đến Bệnh viện đa khoa huyện Lạc Sơn và Bệnh viện đa khoa tỉnh Hòa Bình để tiếp tục điều trị. Đến ngày 06/11/2016 Nguyễn Mạnh C tử vong.

Các ngày 06 và 07/11/2016 Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Lạc Sơn đã ra Quyết định trưng cầu giám định số 121 và 122 trưng cầu Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Hòa Bình và Viện Khoa học hình sự Bộ Công an xác định nguyên nhân chết; giám định mô bệnh học các mẫu phủ tạng thu của tử thi Nguyễn Mạnh C.

Tại bản giám định pháp y số 215/GDPY ngày 19/12/2016 của Phòng kỹ thuật Hình sự Công an tỉnh Hòa Bình đã chuẩn đoán pháp y: “Nạn nhân bị chấn thương vùng đầu, ngực do bị tác động mạnh bởi vật tày rấn dẫn đến các tổn thương: chấn thương sọ não kín, chảy máu não, gãy xương sườn, ứ huyết, xung huyết phổi”. Kết luận: “Nạn nhân chết do suy hô hấp, suy tuần hoàn, rối loạn vận mạch; hậu quả của chấn thương sọ não”.

Tại bản kết luận giám định mô bệnh học số 5009/C54-TT1 ngày 28/12/2016 của Viện khoa học hình sự - Tổng cục cảnh sát - Bộ Công an kết luận: Hình ảnh xung huyết, xuất huyết màng não mềm, não phù, xung huyết nhỏ rải rác; ứ máu rất mạnh trong nhu mô phổi, gan; cơ tim xung huyết, xuất hiện rải rác.

Theo bản cáo trạng số:19/CT-VKS ngày 31/5/2017, Viện Kiểm sát nhân dân huyện Lạc Sơn quyết định truy tố bị cáo Nguyễn Phú Đ về tội “Cố ý gây thương tích” theo quy định tại khoản 3 Điều 104 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, bị cáo đã khai nhận hành vi phạm tội của mình như nội dung Cáo trạng đã nêu.

Thực hành quyền công tố tại phiên tòa, đại diện Viện Kiểm sát nhân dân huyện Lạc Sơn vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo về tội danh, điều luật áp dụng như nội dung bản Cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng: **Khoản 3 Điều 104; điểm b, p khoản 1 Điều 46; điểm d, g khoản 1 Điều 48 Bộ luật Hình sự xử phạt Nguyễn Phú Đ từ 08 đến 10 năm tù.**

Về trách nhiệm dân sự: Quá trình điều tra gia đình bị cáo Nguyễn Phú Đ đã tự nguyện hỗ trợ cho gia đình người bị hại Nguyễn Mạnh C số tiền 20.000.000đ (Hai mươi triệu đồng). Nay người đại diện hợp pháp của người bị hại tiếp tục đề nghị bị cáo bồi thường tổn thất về tinh thần số tiền 40.000.000đ (Bốn mươi triệu đồng).

Đối với cán bộ phòng y tế và Ban lãnh đạo của Trung tâm giáo dục – Lao động xã hội huyện Lạc Sơn, qua các tài liệu hồ sơ có trong vụ án nhận thấy: Theo quyết định số 227/QĐ-SYT ngày 19/4/2016 của Sở Y tế tỉnh Hòa Bình về việc phê duyệt phạm vi hoạt động chuyên môn của phòng khám nội tổng hợp, xác định việc Trung tâm giáo dục –Lao động xã hội huyện Lạc Sơn đã cấp cứu, khám chữa bệnh

kịp thời và đúng quy định, quy trình cho Nguyễn Mạnh C. Tuy nhiên, do Nguyễn Mạnh C bị chấn thương sọ não kín và không có biểu hiện ra bên ngoài nên đã không phát hiện, không có dấu hiệu vi phạm pháp luật hình sự, cơ quan điều tra không đề cập xử lý là có căn cứ.

Sau khi kiểm tra các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án, qua kết quả thẩm vấn và tranh tụng công khai tại phiên tòa, trên cơ sở xem xét toàn diện chứng cứ có trong hồ sơ vụ án, ý kiến của Kiểm sát viên, lời khai của bị cáo, lời khai của người làm chứng, người có nghĩa vụ liên quan, người đại diện hợp pháp của người bị hại và những người tham gia tố tụng khác.

XÉT THẤY:

Tại phiên tòa hôm nay, bị cáo Nguyễn Phú Đ khai nhận hành vi phạm tội của mình như nội dung bản Cáo trạng đã nêu. Lời khai của bị cáo phù hợp với lời khai của bị cáo tại Cơ quan điều tra và phù hợp với các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án, thể hiện:

Vào khoảng 14 giờ 30 phút, ngày 22/10/2016 tại khu nhà ở của học viên thuộc Trung tâm giáo dục – Lao động xã hội huyện Lạc Sơn, tỉnh Hòa Bình, Nguyễn Phú Đ cho rằng Nguyễn Mạnh C nói xấu anh em học viên với Cán bộ quản lý của Trung tâm nên Đ đã dùng chân đạp vào ngực, vào mặt Nguyễn Mạnh C làm anh C ngã ngửa và đập đầu xuống nền nhà. Hậu quả Nguyễn Mạnh C bị chấn thương sọ não kín đến ngày 06/11/2016 thì tử vong.

Do đó, có đủ cơ sở để kết luận hành vi của bị cáo Nguyễn Phú Đ phạm tội “Cố ý gây thương tích” theo Điều 104 Bộ luật Hình sự như kết luận của Kiểm sát viên là có căn cứ đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

Đánh giá tình chất vụ án là nghiêm trọng, hành vi phạm tội của bị cáo đã xâm phạm đến quyền được bảo vệ về tính mạng, sức khỏe của công dân được pháp luật bảo vệ, hành vi của bị cáo không những gây mất trật tự trị an trong xã hội mà còn gây hoang mang trong quần chúng nhân dân. Bản thân bị cáo Đ khi thực hiện hành vi đã ở tuổi trưởng thành, đủ khả năng nhận thức được tính nguy hiểm của hành vi mà mình thực hiện, thấy trước được hậu quả có thể xảy ra song vẫn cố tình thực hiện – lỗi của bị cáo là lỗi cố ý trực tiếp.

Về tình tiết định khung hình phạt:

Hành vi của bị cáo đã dẫn đến hậu quả anh Nguyễn Mạnh C chết, vi phạm tình tiết định khung tăng nặng quy định tại khoản 3 Điều 104 Bộ luật Hình sự nên bị cáo bị xét xử ở khoản 3 Điều 104 Bộ luật Hình sự.

Về các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và hình phạt với bị cáo:

Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã tự nguyện bồi thường một phần thiệt hại đã gây ra cho người bị hại; thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải. Do đó, cần cho bị cáo hưởng các tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm b, p, khoản 1 Điều 46 Bộ

luật Hình sự đó là người phạm tội tự nguyện sửa chữa, khắc phục hậu quả, thật thà khai báo ăn năn hối cải. Khi lượng hình Hội đồng xét xử cũng căn cứ vào Nghị quyết số 109/2015/QH13 ngày 27/11/2015, Nghị quyết số 144/2016/QH13 ngày 29/6/2016 và Công văn số 326 ngày 31/02/2015 của TANDTC về xem xét áp dụng nguyên tắc có lợi cho bị cáo.

Tuy nhiên, căn cứ vào hành vi khách quan: Bị cáo và anh Nguyễn Mạnh C cùng là học viên cai nghiện, không có mâu thuẫn gì từ trước. Lẽ ra sau khi nghe Sơn nói về việc anh C “hay nói linh tinh” với cán bộ quản lý học viên, bị cáo nên tìm hiểu kỹ có đúng không và tìm cách giải quyết ôn hòa. Thế nhưng bị cáo không những không làm điều đó mà có hành động bất chấp pháp luật, xem thường tính mạng, sức khỏe của người khác. Gặp nhau hai bên không hề có cãi vã gì nhưng ngay tức khắc bị cáo Đ đã dùng chân đạp vào mặt, ngực của anh Nguyễn Mạnh C , chứng tỏ bản chất côn đồ, hung hăng cao độ gây hậu quả nghiêm trọng. Do đó, bị cáo đã phạm vào tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại điểm d khoản 1 Điều 48 Bộ luật Hình sự.

Căn cứ tính chất hành vi phạm tội của bị cáo: bị cáo đã liên tục vi phạm pháp luật trong thời gian ngắn, nhân thân có 01 tiền án chưa được xóa án tích, 04 tiền sự nên bị cáo phạm tội lần này thuộc trường hợp tái phạm theo quy định tại điểm g khoản 1 Điều 48 Bộ luật Hình sự.

Do đó, cần xử bị cáo trên mức khởi điểm của khung hình phạt cách ly bị cáo một thời gian mới đủ tác dụng giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung.

Về trách nhiệm dân sự: Tại phiên tòa, bị cáo và người đại diện hợp pháp của người bị hại tự nguyện thỏa thuận: bị cáo Đ phải tiếp tục bồi thường cho gia đình người bị hại Nguyễn Mạnh C số tiền 40.000.000 đ (Bốn mươi triệu đồng) là tiền chi phí điều trị, tổn thất về tinh thần do hành vi phạm tội của bị cáo gây ra. Xét thấy sự thỏa thuận trên là tự nguyện, không trái đạo đức xã hội, phù hợp với quy định tại Điều 42 Bộ luật Hình sự, 591 Bộ luật Dân sự 2015 nên cần chấp nhận.

Đối với cán bộ phòng y tế và Ban lãnh đạo của Trung tâm giáo dục – Lao động xã hội huyện Lạc Sơn, qua các tài liệu hồ sơ có trong vụ án nhận thấy: Theo quyết định số 227/QĐ-SYT ngày 19/4/2016 của Sở Y tế tỉnh Hòa Bình về việc phê duyệt phạm vi hoạt động chuyên môn của phòng khám nội tổng hợp, xác định việc Trung tâm giáo dục – Lao động xã hội huyện Lạc Sơn đã cấp cứu, khám chữa bệnh kịp thời và đúng quy định, quy trình cho Nguyễn Mạnh C . Tuy nhiên, do Nguyễn Mạnh C bị chấn thương sọ não kín và không có biểu hiện ra bên ngoài nên đã không phát hiện, không có dấu hiệu vi phạm pháp luật hình sự, cơ quan điều tra không đề cập xử lý là có căn cứ.

Bị cáo phải nộp án phí theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên

QUYẾT ĐỊNH

1. Tuyên bố: Bị cáo Nguyễn Phú Đ phạm tội “Cố ý gây thương tích”.

Áp dụng: khoản 3 Điều 104; điểm b, p khoản 1 Điều 46; điểm d, g khoản 1 Điều 48 Bộ luật hình sự.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Phú Đ : 09 (chín) năm tù, thời hạn tù tính từ ngày bắt tạm giữ, tạm giam **11/01/2017**.

Về trách nhiệm dân sự: áp dụng Điều 42 Bộ luật Hình sự, Điều 591 Bộ luật Dân sự 2015 công nhận sự thỏa thuận tự nguyện giữa bị cáo và đại diện hợp pháp của người bị hại, cụ thể: bị cáo Đ phải tiếp tục bồi thường cho gia đình người bị hại Nguyễn Mạnh C số tiền 40.000.000đ (Bốn mươi triệu đồng). Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của chị Nguyễn Thị H nếu bị cáo Đ không tự nguyện bồi thường thì bị cáo Đ còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền 40.000.000đ (Bốn mươi triệu đồng) theo mức lãi suất cơ bản do Ngân hàng Nhà nước quy định tại thời điểm thi hành án.

2. Về án phí: Áp dụng Điều 99 Bộ luật tố tụng hình sự và Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 về mức thu, miễn, giảm thu nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án, bị cáo Nguyễn Phú Đ phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm và 2.000.000 đ án phí dân sự. Tổng cộng bị cáo Đ phải nộp 2.200.000đ (Hai triệu hai trăm nghìn đồng) án phí.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự, thì người thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, tự nguyện thi hành án, hoặc cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, Điều 7 và Điều 9 Luật thi hành án dân sự. Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

3. Bị cáo, người đại diện hợp pháp của người bị hại, người có quyền và nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Tòa án nhân dân tỉnh Hòa Bình;
- VKSND huyện Lạc Sơn;
- Công an huyện Lạc Sơn;
- Thi hành án huyện Lạc Sơn; Sở tư pháp;
- UBND phường Đồng Tiến;
- Bị cáo; Nhà tạm giữ công an huyện Lạc Sơn;
- Những người tham gia tố tụng khác;
- Lưu hồ sơ + án văn.

**T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Bùi Văn Cường

HỘI THẨM NHÂN DÂN

CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

1. Bùi Văn Tấn

2. Bùi Văn Ôn

Bùi Văn Cường